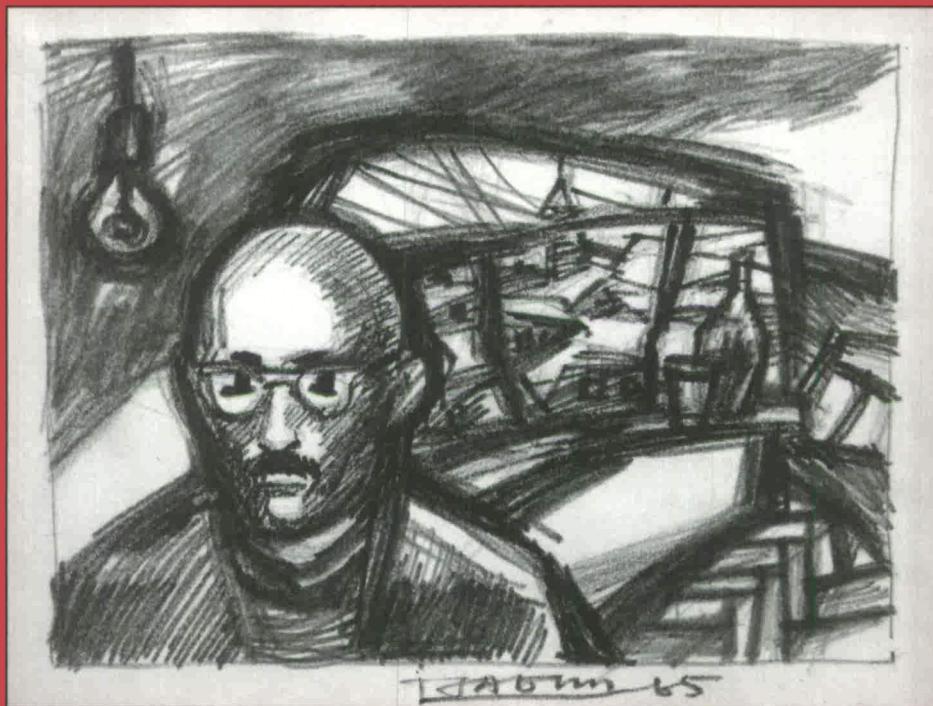


SLAVIC REVIEW

WINTER 2007

Interdisciplinary Quarterly of Russian, Eurasian, and East European Studies



EDITOR

Mark D. Steinberg

MANAGING EDITOR, JANE T. HEDGES

EDITORIAL ASSISTANTS

RANDALL S. DILLS

TATIANA KUZMIĆ

ZSUZSÁNNA MAGDÓ

EDITORIAL BOARD

History

John Connelly, *University of California, Berkeley* • Yaroslav Hrytsak, *L'viv National University* and *Central European University, Budapest* • Adeeb Khalid, *Carleton College* • William Rosenberg, *University of Michigan* • Maria Todorova, *University of Illinois* • Stefan Troebst, *University of Leipzig* • Lynne Viola, *University of Toronto* • Mark von Hagen, *Arizona State University* • Sergei Zhuravlev, *Institute of Russian History of the Russian Academy of Sciences, Moscow*

Literature and the Arts

Clare Cavanagh, *Northwestern University* • Gregory Freidin, *Stanford University* • Catriona Kelly, *Oxford University* • Christina Kiaer, *Northwestern University* • Judith Kornblatt, *University of Wisconsin, Madison* • Michał Paweł Markowski, *Jagiellonian University, Kraków* • Eric Naiman, *University of California, Berkeley* • Catharine Nepomnyashchy, *Columbia University* • Andrei Zorin, *Oxford University*

Social Sciences

Judit Bodnár, *Central European University, Budapest* • M. Steven Fish, *University of California, Berkeley* • Susan Gal, *University of Chicago* • Elena Gapova, *European Humanities University, Vilnius-Minsk* • Grigorii Golosov, *European University, St. Petersburg* • Bruce Grant, *New York University* • Jan Kubik, *Rutgers University* • Pauline Luong, *Brown University* • Blair Ruble, *Kennan Institute*

Cover image: Oskar Rabin, "Self-Portrait" (1965). Courtesy of Jean-Jacques Guéron, "La collection JJG d'Art Russe depuis 1960" at <http://jjgueron.free.fr>.

The editors assume no responsibility for statements of fact or opinion made by contributors.

Slavic Review (formerly *The American Slavic and East European Review*) is published quarterly by the American Association for the Advancement of Slavic Studies, Inc., and is sent to all association members. Members also receive *NewsNet*, the AAASS newsletter. Membership is open to individuals interested in Slavic studies and the study of the non-Slavic peoples of eastern Europe and Eurasia. Applications for membership are accepted by the AAASS, 8 Story Street, Cambridge, MA 02138; (617) 495-0677.

Membership Dues: students or those with salaries under \$20,000—\$35.00; those with salaries \$20,000–\$29,999—\$50.00; \$30,000–\$39,999—\$65.00; \$40,000–\$49,999—\$80.00; \$50,000–\$59,999—\$100.00; \$60,000–\$69,999—\$115.00; \$70,000–\$99,999—\$135.00; \$100,000–\$124,999—\$160.00; \$125,000 and over—\$180.00. Joint members with one subscription to *Slavic Review*, add \$35.00 to dues of higher paid member. Subscriptions without membership are \$150.00 within the United States, \$170.00 in Canada and Mexico, and \$190.00 overseas. For members or subscribers living in Canada or Mexico, please add \$20.00 for shipping; for members or subscribers living overseas, please add \$35.00. Single current issues and back issues to subscribers are \$25.00; for members, \$20.00 each. Correspondence regarding membership, subscriptions, changes of address, or items for *NewsNet* should be sent to the AAASS headquarters at Cambridge.

Published by the American Association for the Advancement of Slavic Studies, Inc. Cover design by B. Williams & Associates, Durham, North Carolina; the typeface Mason is from Emigre Fonts. Text set in Baskerville by Newgen–Austin, Austin, Texas. Printed by Cadmus Professional Communications, Ephrata, Pennsylvania. Periodicals postage paid at Boston, Massachusetts, and additional mailing offices. POSTMASTER: Send address changes to AAASS, 8 Story Street, Cambridge, MA 02138.

Copyright © 2007 *Slavic Review* ISSN 0037-6779 by the American Association for the Advancement of Slavic Studies, Inc. Permission to reprint must generally be obtained from *Slavic Review*.

(continued on inside back cover)

SLAVIC REVIEW

AMERICAN QUARTERLY OF RUSSIAN, EURASIAN, AND EAST EUROPEAN STUDIES

VOLUME 66 NUMBER 4 • WINTER 2007

CONTRIBUTORS

vi

ABSTRACTS

viii

LETTER FROM THE EDITOR

xi

GENEALOGIES OF SOVIET DISSENT

- The Unofficial Field of Late Soviet Culture 605
ANN KOMAROMI

- The Dictatorship of Reason: Aleksandr Vol'pin and
the Idea of Rights under "Developed Socialism" 630
BENJAMIN NATHANS

- Comment 664
THOMAS C. WOLFE

ARTICLES

- "Pardon, Monsieur": Civilization and Civility in
Turgenev's "The Execution of Tropmann" 667
EMMA LIEBER

- Nationality Policy and the Russian Imperial Officer Corps,
1905–1914 682
GREGORY VITARBO

- Genre and Ideology in Vladimír Holan's *Red Army Soldiers* 702
PETER STEINER

REVIEW ESSAY

- Remembering Romanian Communism 718
CHARLES KING

- Confronting Romania's Communist Past: A Response to 724
Charles King
VLADIMIR TISMANEANU

FILM REVIEWS

- Esther Hoffenberg, director, *The Two Lives of Eva* 728
(Catherine Epstein)
- Sergei Loznitsa, director, *Blockade* (Richard Bidlack) 729
- Aliona van der Horst, director, *Hermitage-Niks*; Aliona van 730
der Horst, director, *The Hermitage Dwellers* (Jennifer Cahn)

BOOK REVIEWS

- Nancy M. Wingfield and Maria Bucur, eds., *Gender and War* 731
in Twentieth-Century Eastern Europe (Andrea Pető)
- Magda Teter, *Jews and Heretics in Catholic Poland: A Beleaguered* 732
Church in the Post-Reformation Era (Barbara Skinner)
- Glenn Dynner, *Men of Silk: The Hasidic Conquest of Polish* 733
Jewish Society (Nancy Sinkoff)
- Isaiah Trunk, *Lódź Ghetto: A History*, trans. and ed. Robert 734
Moses Shapiro, introduction, Israel Gutman (David Engel)
- Eva Plach, *The Clash of Moral Nations: Cultural Politics in* 735
Piłsudski's Poland, 1926–1935 (Patrice M. Dabrowski)
- Alison Fleig Frank, *Oil Empire: Visions of Prosperity in Austrian* 736
Galicia (Paul Robert Magocsi)
- László Eörsi, *The Hungarian Revolution of 1956: Myths and Realities*, 737
trans. Mario D. Fenyo (Andrew Felkay)
- Charles Gati, *Failed Illusions: Moscow, Washington, Budapest, and* 739
the 1956 Hungarian Revolution (Ivan T. Berend)
- Roger Gough, *A Good Comrade: János Kádár, Communism and* 740
Hungary (Bennett Kovrig)
- Sabrina P. Ramet, *The Three Yugoslavias: State-Building and* 741
Legitimation, 1918–2005 (Ivo Banac)
- Tom Sandqvist, *Dada East: The Romanians of Cabaret Voltaire* 742
(Timothy O. Benson)

Dina Iordanova, ed., <i>The Cinema of the Balkans</i> (Anikó Imre)	743
Helmut Altrichter, ed., <i>GegenErinnerung: Geschichte als politisches Argument im Transformationsprozeß Ost-, Ostmittel-, und Südosteuropas</i> (Ulf Brunnbauer)	745
Alena Heitlinger, <i>In the Shadows of the Holocaust and Communism: Czech and Slovak Jews since 1945</i> (Nancy W. Wingfield)	746
Jason Wittenberg, <i>Crucibles of Political Loyalty: Church Institutions and Electoral Continuity in Hungary</i> (Timothy A. Byrnes)	747
Thomas J. Keil, <i>Romania's Tortured Road toward Modernity</i> (Frederick Kellogg)	748
Serhii Plokhy, <i>The Origins of the Slavic Nations: Premodern Identities in Russia, Ukraine, and Belarus</i> (Daniel H. Kaiser)	749
Razmik Panossian, <i>The Armenians: From Kings and Priests to Merchants and Commissars</i> (Levon Chorbajian)	750
Alex Danilovich, <i>Russian-Belarusian Integration: Playing Games behind the Kremlin Walls</i> (Michael Urban)	751
Mathijs Pelkmans, <i>Defending the Border: Identity, Religion, and Modernity in the Republic of Georgia</i> (Douglas Rogers)	752
Rebecca S. Katz, <i>The Georgian Regime Crisis of 2003–2004: A Case Study in Post-Soviet Media Representation of Politics, Crime and Corruption</i> (Jonathan Wheatley)	753
Kelly M. McMann, <i>Economic Autonomy and Democracy: Hybrid Regimes in Russia and Kyrgyzstan</i> (Thomas F. Remington)	754
Richard Pomfret, <i>Central Asian Economies since Independence</i> (Sally N. Cummings)	755
Kathleen Collins, <i>Clan Politics and Regime Transition in Central Asia</i> (John Glenn)	756
Guido Hausmann, ed., <i>Gesellschaft als lokale Veranstaltung: Selbstverwaltung, Assozierung und Geselligkeit in den Städten des ausgehenden Zarenreiches</i> (Alan Kimball)	758
Firouzeh Mostashari, <i>On the Religious Frontier: Tsarist Russia and Islam in the Caucasus</i> (Michael Khodarkovsky)	759
Ekaterina Pravilova, <i>Finansy imperii: Den'gi i vlast'v politike Rossii na natsional'nykh okrainakh, 1801–1917</i> (John P. LeDonne)	760
Laurie S. Stoff, <i>They Fought for the Motherland: Russia's Women Soldiers in World War I and the Revolution</i> (Barbara Alpern Engel)	761
Jörg Baberowski, ed., <i>Moderne Zeiten? Krieg, Revolution und Gewalt im 20. Jahrhundert</i> (Norman M. Naimark)	763
Geoffrey Swain, <i>Trotsky</i> (Robert V. Daniels)	764

Ethan Pollock, <i>Stalin and the Soviet Science Wars</i> (Nikolai Kremenshtok)	765
Svetlana Malysheva, <i>Sovetskaia prazdnichnaia kul'tura v provintsii: Prostranstvo, simvoli, istoricheskie mify (1917–1927)</i> (Kate Transchel)	766
O. L. Leibovich, ed., “ <i>Vkliuchen v operatsiu</i> ”: <i>Massovy terror v priklad'ye 1937–38 gg.</i> (Paul Gregory)	767
Greta Bucher, <i>Women, the Bureaucracy and Daily Life in Postwar Moscow, 1945–1953</i> (Deborah A. Field)	768
Jane Ashton Sharp, <i>Russian Modernism between East and West: Natal'ia Goncharova and the Moscow Avant-Garde</i> (Alison Hilton)	769
Susanne Ramm-Weber, <i>Mit der Sichel in der Hand: Mythos und Weiblichkeit in der sowjetischen Kunst der dreißiger Jahre</i> (Carmen Scheide)	770
Boris Gasparov, <i>Five Operas and a Symphony: Word and Music in Russian Culture</i> (Marina Ritzarev)	771
Éric Humbertclaude, ed., <i>Pierre Souvtchinski: Cahiers d'étude</i> (Stephen Walsh)	772
David L. Ransel and Bozena Shallcross, eds., <i>Polish Encounters, Russian Identity</i> (M. B. B. Biskupski)	774
David M. Bethea, ed., <i>The Pushkin Handbook</i> (Michael C. Finke)	775
Catharine Theimer Nepomnyashchy, Nicole Svobodny, and Ludmilla A. Trigos, eds., <i>Under the Sky of My Africa: Alexander Pushkin and Blackness</i> , foreword, Henry Louis Gates Jr. (Monika Greenleaf)	776
Sara Dickinson, <i>Breaking Ground: Travel and National Culture in Russia from Peter I to the Era of Pushkin</i> (Anne Lounsbury)	778
Lurana Donnels O’Malley, <i>The Dramatic Works of Catherine the Great: Theatre and Politics in Eighteenth-Century Russia</i> (John T. Alexander)	779
Gabriella Safran and Steven Zipperstein, eds., <i>The Worlds of S. An-sky: A Russian Jewish Intellectual at the Turn of the Century</i> (Ruth R. Wisse)	780
Cynthia Marsh, <i>Maxim Gorky: Russian Dramatist</i> (Barry P. Scherr)	781
Catherine Ciepiela, <i>The Same Solitude: Boris Pasternak and Marina Tsvetaeva</i> (Peter I. Barta)	782
Lazar Fleishman, ed., <i>Eternity’s Hostage: Selected Papers from the Stanford International Conference on Boris Pasternak, May 2004. In Honor of Evgeny Pasternak and Elena Pasternak</i> , Parts 1 and 2 (Larissa Rudova)	783

Clare Kitson, <i>Yuri Norstein and Tale of Tales: An Animator's Journey</i> (Laszlo Dienes)	784
Barbara Sonnenhauser, <i>Yet There's Method In It: Semantics, Pragmatics and the Interpretation of the Russian Imperfective Aspect</i> (Charles E. Townsend)	785
Herbert J. Ellison, <i>Boris Yeltsin and Russia's Democratic Transformation</i> (Paul Chaisty)	786
Paul Chaisty, <i>Legislative Politics and Economic Power in Russia</i> (William M. Reisinger)	787
Wallace L. Daniel, <i>The Orthodox Church and Civil Society in Russia</i> (Zoe Knox)	788
Lisa McIntosh Sundstrom, <i>Funding Civil Society: Foreign Assistance and NGO Development in Russia</i> (Anne White)	789
Grigory Ioffe, Tatyana Nefedova, and Ilya Zaslavsky, <i>The End of Peasantry? The Disintegration of Rural Russia</i> (Kathleen Braden)	790
DOCTORAL DISSERTATIONS, 2006	792
COLLECTED ESSAYS	808
BOOKS RECEIVED	810
LETTERS	812
IN MEMORIAM	813
INDEX	816